



TỔNG GIÁO PHẬN SEATTLE
GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023
Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thê Nhân, mọi gia đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.
Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ

(206) 325-5626

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 9:30 AM

Thứ Bảy: 4:00 PM và 6:00 PM

(Tuần nào 3 chương trình không học sẽ không có thánh lễ lúc 4:00pm)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

RỬA TỘI: TRONG CÁC THÁNH LỄ

(Tuần thứ 4 trong tháng)

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha.

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325 -5626

Bám Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bám Số 7: Bí Tích Xức Dầu

Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành
(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân

CHÚA NHẬT I MÙA VỌNG NĂM A

Ngày 29&30 tháng 11 năm 2025



"Hãy canh thức để sẵn sàng."
(Mt 24: 37-44)

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:

banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org

Subscribe to our

YouTube Channel: VMPWA

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

- **Chủ Tịch**
Gioan B. Lưu Công Tiên
- **Phó Chủ Tịch Nội Vụ**
Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền
- **Chủ Tịch Ngoại Vụ**
Augustino Nguyễn Ngọc Lân
- **Thư Ký**
Maria Nguyễn Lucy
- **Các Thành viên**
 1. Gioakim Trần Cản
 2. Angela Trương Kim Chi
 3. Phêrô Hồ Anh Dũng
 4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
 5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
 6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
 7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
 8. Theresa Trần Thanh Hường
 9. Theresa Cao Tuyết Khanh
 10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
 11. Phanxicô Nguyễn Lâm
 12. Vincente Trần Michael
 13. Đôminicô Nguyễn Nghĩ
 14. Theresa Phạm Tú Ngọc
 15. Phaolô Triệu Minh Quân
 16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
 17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
 18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
 19. Gioan B. Trần Đình Thọ
 20. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
 21. Micae Bùi Đức Văn
 22. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chủ Tịch**
Giuse Vũ Hoàng Trực
- **Phó Chủ Tịch**
Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết
- **Thư Ký**
Maria La Hiền Kimberly
- **Các Thành viên**
 1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
 2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

LÁ THƯ MỤC VỤ

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến

Chúng ta bước vào Tuần thứ Nhất Mùa Vọng với tâm tình lắng nghe Lời Chúa, sửa sang lại những lối đi quanh co, gồ ghề, trong đời sống tâm linh, và dọn lòng thật đẹp để đón Chúa Giáng Sinh vào. Đây là nỗ lực để nhận ra chúng ta tiếp tục dọn đường cho Chúa đến qua cuộc sống dân thân yêu thương phục vụ tha nhân, xây dựng gia đình và cộng đoàn. Mỗi việc lớn nhỏ, âm thầm hay công khai, sẽ kết thành những bông hoa chúng ta sưởi ấm Chúa Hải Nhi trong máng cỏ và sưởi ấm tâm hồn những người đang cần đến tình thương, cảm thông, và giúp đỡ.

Trong niềm tạ ơn trong Tuần Thanksgiving này, chúng ta tiếp tục hướng về Chúa là nguồn hy vọng và noi gương các Thánh Tử Đạo Việt Nam trong đời sống đức tin, chúng ta, và phục vụ. Chúng ta cùng nhìn lại những sự kiện vừa qua Thánh Lễ Mừng Bồn Màng, Kỷ Niệm lần thứ nhất cung hiến thánh đường và Tiệc Tạ Ôn. Chúng ta cùng thể hiện tinh thần chia sẻ và cộng tác trong việc chuẩn bị các công tác và mừng lễ tốt đẹp và ấm cúng tình gia đình giáo xứ. Năm nay đã có những hướng đi nói kết các Lễ mừng và Tiệc Tạ Ôn. Ai cũng thích bầu khí sum vầy, ấm cúng trong sự đóng góp công sức và tài năng cây nhà lá vườn. Tôi cũng xin cảm ơn sự nhiệt thành quảng đại của các Hội Đồng, Giáo Đoàn, Hội Đoàn, Ca Đoàn, Ban Ngành và quý giáo hữu đã đến góp một bàn tay và lời cầu nguyện để những biến cố đặc biệt này được tốt đẹp.

Chúng ta cũng đã được nghe lời chào mừng và slideshow của các tổ chức trong giáo xứ, có gần đến 90 tổ chức đã được hình thành theo nhu cầu và thời gian phát triển của giáo xứ. Nay, tại Tiệc Tạ Ôn, mọi quan khách được biết tên và những khuôn mặt thân thương phục vụ trong các tổ chức này. Xin chúng ta cùng tiếp tục tích cực tham gia vào các tổ chức này để chúng ta trở nên những bàn tay nối dài ôm lấy gia đình giáo xứ thân thương này trong tinh thần quảng đại hy sinh của các Thánh Tử Đạo Việt Nam, tổ tiên và cũng là thánh quan thầy của giáo xứ chúng ta.

Trong những tuần qua, chúng ta cũng đã có dịp theo dõi tin tức trên Tivi hoặc các kênh Utube về những ảnh hưởng nặng nề của các trận bão và lụt ở khắp quê hương Việt Nam, cách riêng ở các tỉnh miền Trung. Có nhiều người bị thiệt mạng, mất tích, và nhà cửa bị cuốn trôi, tài sản thiệt hại. Trong tinh thần lá lành đùm lá rách, giáo xứ chúng ta sẽ có lạc quyên trong các thánh lễ cuối tuần này. Nếu đóng góp bằng check thì xin ghi là VMP (memo là quỹ cứu trợ lũ lụt). Giáo xứ sẽ tập trung lại và sẽ gửi về giúp cho các cơ quan bác ái công giáo của các nơi bị ảnh hưởng bởi bão lụt ở miền Trung.

Cũng trong tinh thần chia sẻ và đón tiếp các gia đình từ Việt Nam sang hoặc các tiểu bang ở Hoa Kỳ đến gia nhập giáo xứ, giáo xứ chúng ta sẽ có buổi chào đón, gặp gỡ và chia sẻ thông tin về giáo xứ, phúc lợi xã hội, công ăn việc làm, y tế, bảo hiểm, ESL, và nhập tịch vào Chúa Nhật ngày 14 tháng 12 sắp tới, vào lúc 1:00 pm tại Hội Trường Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, tức là nhà thờ cũ. Sẽ có các thành viên của Ban Bác Ái Xã Hội, và các chuyên viên đến hướng dẫn. Ngoài ra, giáo xứ cũng sẽ tặng quà Giáng Sinh cho các gia đình như là một nghĩa cử chào đón và chúc mừng giáng sinh đầu tiên tại giáo xứ. Ai muốn tặng quà cho các giáo hữu mới thì xin lấy một thẻ ở trên cây thông ở cuối nhà thờ và đưa về để biết cần cho gì, và sau đó đem cả thẻ lẫn quà đến cho bỏ vào giỏ cuối nhà thờ.

Xin quý Ông Bà Anh Chị Em cũng tham gia tặng quà cho những người nghèo. Xin đóng góp gift cards, quà, áo ấm, vớ, bao tay, khăn quàng cổ... những người nghèo tại địa phương và Quận King. Xin đưa đến các quà tặng và bỏ vào thùng quà ở cuối nhà thờ sau mỗi thánh lễ. Xin không đưa áo quần và đồ đạc cũ tới!

Xin Chúa chúc lành cho tất cả chúng ta!

Trong Chúa Kitô,

Lm Gioakim Đào Xuân Thành

CHÚA NHẬT I MÙA VỌNG NĂM A

BÀI ĐỌC I: Is 2: 1-5.

Bài trích sách Tiên Tri I-sai-a.
Đây là điều mà ông I-sai-a, con ông A-móc, đã được thấy về Giu-đa và Giê-ru-sa-lem. Trong tương lai, núi Nhà Đức Chúa đứng kiên cường vượt đỉnh các non cao, vươn mình trên hết mọi ngọn đồi. Dân dân lũ lượt đưa nhau tới, nước nước dập diu kéo nhau đi. Rằng : “Đến đây, ta cùng lên núi Đức Chúa, lên Nhà Thiên Chúa của Gia-cóp, để Người dạy ta biết lối của Người, và để ta bước theo đường Người chỉ vẽ. Vì từ Xi-on, thánh luật ban xuống, từ Giê-ru-sa-lem, lời Đức Chúa phán truyền. Người sẽ đứng làm trọng tài giữa các quốc gia và phân xử cho muôn dân tộc. Họ sẽ đúc gươm đao thành cuốc thành cày, rèn giáo mác nên liềm nên hái. Dân này nước nọ sẽ không còn vung kiếm đánh nhau, và thiên hạ thôi học nghề chinh chiến. Hãy đến đây, nhà Gia-cóp hỡi, ta cùng đi, nhờ ánh sáng Đức Chúa soi đường !”

Đó là Lời Chúa.

Đáp Ca: Tv 121: 1-2. 3-4a. 4b-5. 6-7. 8-9

Đáp: *Ta vui mừng trẩy lên đền thánh Chúa.*

BÀI ĐỌC II: Rm 13: 11-14.

Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Rô-ma.

Thưa anh em, anh em biết chúng ta đang sống trong thời nào. Đã đến lúc anh em phải thức dậy, vì hiện nay ngày Thiên Chúa cứu độ chúng ta đã gần hơn trước kia, khi chúng ta mới tin đạo. Đêm sắp tàn, ngày gần đến. Vậy chúng ta hãy loại bỏ những việc làm đen tối, và cầm lấy vũ khí của sự sáng để chiến đấu. Chúng ta hãy ăn ở cho đứng đắn như người đang sống giữa ban ngày : không chè chén say sưa, không chơi bời dâm dăng, cũng không cãi cọ ghen tương. Nhưng anh em hãy mặc lấy Chúa Giê-su Ki-tô, và đừng chiều theo tính xác thịt mà thoả mãn các dục vọng.

Đó là Lời Chúa.

Alleluia: Tv 84, 8

Alleluia, alleluia!. Lạy Chúa, xin tỏ cho chúng con thấy tình thương của Chúa và ban ơn cứu độ cho chúng con - Alleluia.

PHÚC ÂM: Lc 23: 35-43

Hãy canh thức để sẵn sàng.

✠Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mattheu.
Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: “Trong thời ông Noe xảy ra thế nào, thì lúc Con Người đến cũng như vậy. Cũng như trong những ngày trước đại hồng thủy, người ta ăn uống, dựng vợ gả chồng, mãi đến chính ngày ông Noe vào tàu mà người ta cũng không ngờ, thành linh đại hồng thủy đến và cuốn đi tất cả, thì khi Con Người đến, cũng sẽ xảy ra như vậy. Khi ấy sẽ có hai người đàn ông đang ở ngoài đồng, một người được tiếp nhận, một người bị bỏ rơi. Và có hai người đàn bà đang xay bột, một người được tiếp nhận, còn người kia bị bỏ rơi. Vậy hãy tỉnh thức, vì không biết giờ nào Chúa các con sẽ đến.

“Nhưng các con phải biết điều này, là nếu chủ nhà biết giờ nào kẻ trộm đến, hẳn ông ta sẽ canh phòng, không để cho đào ngạch khoét vách nhà mình. Vậy các con cũng phải sẵn sàng, vì lúc các con không ngờ, Con Người sẽ đến”.

Phúc Âm của Chúa .

Câu Nguyện: Người ta mất của cải vì không ngờ kẻ trộm lại đến nhà mình. Lạy Chúa xin cho chúng con luôn được sống trong ơn nghĩa Chúa để sẵn sàng khi giờ Chúa đến.



Suy Niệm

1. Chúa đang trao cho tôi những công việc nào?
2. Tôi đang thi hành những công việc theo ý Ngài muốn hay theo ý riêng tôi?
3. Nếu người giữ cửa phải canh thức suốt 24 tiếng một ngày, thì phần tôi, tôi phải làm hoàn hảo công việc Ngài trao phó cho tôi đến mức nào?

FIRST SUNDAY OF ADVENT

READING I : Isaiah 2:1-5

This is what Isaiah, son of Amoz, saw concerning Judah and Jerusalem.

In days to come, the mountain of the LORD's house shall be established as the highest mountain and raised above the hills. All nations shall stream toward it; many peoples shall come and say: "Come, let us climb the LORD's mountain, to the house of the God of Jacob, that he may instruct us in his ways, and we may walk in his paths." For from Zion shall go forth instruction, and the word of the LORD from Jerusalem. He shall judge between the nations, and impose terms on many peoples. They shall beat their swords into plowshares and their spears into pruning hooks; one nation shall not raise the sword against another, nor shall they train for war again. O house of Jacob, come, let us walk in the light of the Lord!

The Word of the Lord.

Responsorial Psalm: Psalm 122: 1-2, 3-4, 4-5, 6-7, 8-9

R: Let us go rejoicing to the house of the Lord.

READING II: Romans 13:11-14

Brothers and sisters: You know the time; it is the hour now for you to awake from sleep. For our salvation is nearer now than when we first believed; the night is advanced, the day is at hand. Let us then throw off the works of darkness and put on the armor of light; let us conduct ourselves properly as in the day, not in orgies and drunkenness, not in promiscuity and lust, not in rivalry and jealousy. But put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the desires of the flesh.

The Word of the Lord.

Alleluia: Cf. Psalm 85:8

Alleluia, alleluia. Show us Lord, your love; and grant us your salvation. **Alleluia !**

GOSPEL: Matthew 24:37-44

Jesus said to his disciples: "As it was in the days of Noah, so it will be at the coming of the Son of Man. In those days before the flood, they were eating and drinking, marrying and giving in marriage, up to the day that Noah entered the ark. They did not know until the flood came and carried them all away. So will it be also at the coming of the Son of Man. Two men will be out in the field; one will be taken, and one will be left.

Two women will be grinding at the mill; one will be taken, and one will be left. Therefore, stay awake!

For you do not know on which day your Lord will come. Be sure of this: if the master of the house had known the hour of night when the thief was coming, he would have stayed awake and not let his house be broken into. So too, you also must be prepared, for at an hour you do not expect, the Son of Man will come."

The Gospel of the Lord.



Reflections

1. What are my duties that the Lord put me in charge?
2. Am I doing the duties the Lord assign, or my own will?
3. If the door keeper must watch 24 hours a day, how perfectly am I expected to perform my duty for the Lord?

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 12 NĂM 2025

Ý CHỈ CHUNG: Cầu cho các Kitô hữu ở những vùng xung đột. Chúng ta hãy cầu nguyện cho các Kitô hữu đang sống trong bối cảnh chiến tranh hoặc xung đột, đặc biệt là ở Trung Đông, có thể trở thành những hạt giống của hòa bình, hòa giải và hy vọng.

MÙA VỌNG

Mùa Vọng là khoảng thời gian **bốn tuần trước Lễ Giáng Sinh**, đồng thời đánh dấu khởi đầu năm phụng vụ Công giáo. Tên gọi “**Advent**” xuất phát từ tiếng Latinh **Adventus**, nghĩa là “**sự đến**”, phản ánh việc chuẩn bị và mong đợi sự giáng sinh của Chúa Giêsu.

Đây cũng là thời gian để các tín hữu **hướng lòng mình về sự hiện diện của Chúa trong đời sống**, vừa chuẩn bị tinh thần cho lễ Giáng Sinh, vừa **nhắc nhở về cuộc quang lâm lần thứ hai của Ngài**.

Thứ Hai 01-12 (Tm) Thứ Hai trong tuần I Mùa Vọng Năm A Is 2:1-5; Is 4:2-6; Tv 122:1-2,3-4,4-5,6-7,8-9; Mt 8:5-11

Thứ Ba 02-12 (Tim) Thứ Hai trong tuần I Mùa Vọng Năm A. Is 11:1-10; Tv 72:1,7-8,12-13,17; Lc 10:21-24

Thứ Tư 03-12 (Tr). Thánh Phanxicô Xaviê, Lm. Is 25:6-10; Tv 23:1-3,3-4,5,6; Mt 15:29-37

Thứ Năm 04-12 (Tm) Thứ Năm trong tuần I Mùa Vọng Năm A. Is 26:1-6; Tv 118:1,8-9,19-21,25-27; Mt 7:21,24-27

Thứ Sáu 05-12 (Tm) Thứ Sáu trong tuần I Mùa Vọng Năm A. Is 29:17-24; Tv 27:1,4,13-14; Mt 9:27-31

Thứ Bảy 06-12 (Tr) Thứ Bảy trong tuần III Mùa Vọng. Is 30:19-21,23-26; Tv 147:1-2,3-4,5-6; Mt 9:35; Mt 10:1,6-8

Chúa Nhật. 07-12 (Tim) Chúa Nhật II Mùa Vọng Năm A

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÁNH

Tuần 23 tháng 11 năm 2025



Quỹ Điều Hành

Các Thánh Lễ.....	\$ 13,192.00
Xin Khấn Đức Mẹ.....	\$ 89.00
Rửa tội.....	\$ 200.00
Khấn Lòng Chúa Thương Xót.....	\$ 21.00
TỔNG CỘNG - Quỹ Điều Hành.....	\$ 13,502.00

Quỹ Trả Nợ

Đóng góp Quỹ trả nợ nhà thờ.....	\$ 13,980.00
Quán Ăn.....	\$ 8,934.00
Quán Giải Khát.....	\$ 830.00
Tiệc Tri Ân.....	\$184,740.00
Ủng hộ Hoa.....	\$ 1,700.00
Hội Chợ Hè - Đợt 12.....	\$ 3,000.00
Dịch vụ: In Sách.....	\$ 250.00
Khăn Tang.....	\$ 200.00

TỔNG CỘNG - Quỹ Trả Nợ..... \$ 213,634.00

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành & Quỹ Trả Nợ:... \$ 227,136.00



THÁNH LỄ TẠ ƠN VÀ TIỆC TRI ÂN 2025

Trong niềm vui tạ ơn, giáo xứ long trọng cử hành Thánh Lễ Tạ Ôn vào chiều thứ Bảy ngày 22 tháng 11 năm 2025, ngày áp tuần cuối năm Phụng Vụ Lễ Chúa Kitô Vua Vũ Trụ để cùng nhau tạ ơn Chúa đã ban muôn hồng ân cho gia đình giáo xứ. Sau Thánh Lễ giáo xứ có buổi tiệc tri ân là buổi họp mặt thân hữu để cùng nhau bày tỏ niềm vui bên nhau khi nhìn lại một năm đầy niềm vui qua một biến cố trọng đại: Ngày Cung Hiến Thánh Đường. Đông đảo giáo dân đã tham dự Thánh Lễ và phòng tiệc có hơn 800 người tham dự với buổi tiệc mừng và chương trình văn nghệ cây nhà lá vườn khá phong phú. [Xem Hình Ảnh](#)



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



TRANG NIÊM VUI GIÁO XỨ

GIÁO XỨ MỪNG KỶ NIỆM CUNG HIẾN THÁNH ĐƯỜNG LẦN THỨ NHẤT

Thứ Hai ngày 24 tháng 11 năm 2025, cùng với Giáo Hội Việt Nam, giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam thuộc Tổng Giáo Phận Seattle mừng kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Bồn Mạng của Giáo Xứ. Mừng Bồn Mạng năm nay, giáo xứ đón mừng kỷ niệm Năm Thứ Nhất Cung Hiến Thánh Đường giáo xứ và cũng là dịp mừng kỷ niệm 15 năm thành lập Giáo Xứ Thế Nhân. [Xem Hình Ảnh](#) [Mời Đọc Bài](#) :



Kiệu Xương Thánh trước Thánh Lễ



Đội kèn thổi khúc: Tiếng Nhạc Oai Hùng cùng với nhịp bước theo nghi đoàn rước kiệu Xương Thánh quanh các lối đi trong Thánh Đường

TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM MỪNG LỄ CHÚA KITÔ VUA VŨ TRỤ

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm mừng lễ Chúa Kitô Vua Vũ Trụ Bồn Mạn của Đoàn vào Chúa Nhật ngày 23 tháng 11 năm 2025 lúc 9:30 am. Cha Trần Hữu Lân chủ tế Thánh Lễ, cha chánh xứ Đào Xuân Thành cùng đồng tế Thánh Lễ. Đông đảo gia đình Đoàn Liên Minh Thánh Tâm đã tham dự Thánh Lễ một cách sốt sắng. Trước khi kết thúc Thánh Lễ cha chánh xứ Tuyên Ủy của Đoàn đã có nghi thức chúc lành cho toàn thể anh em Đoàn Viên Liên Minh Thánh Tâm hiện diện. [Xem Hình Ảnh](#)



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

HÀNH HƯƠNG NĂM THÁNH NHỮNG NGƯỜI LỮ HÀNH HY VỌNG

Chúa Nhật ngày 23 tháng 11 năm 2025, đông đảo giáo dân đã tham dự buổi Hành Hương Năm Thánh Những Người Lữ Hành Hy Vọng lúc 1 giờ trưa do cha chánh xứ chủ sự. Đoàn Hành Hương khởi hành từ đài Đức Mẹ La Vang với phút cầu nguyện và tiến vào cửa Thánh của nhà thờ và qua các phần suy niệm về ý nghĩa của các hình tượng trong Thánh Đường do cha chủ sự hướng dẫn.



CA ĐOÀN VÀO ĐỜI MỪNG BỔN MẠNG

Ca Đoàn Vào Đời mừng kính Lễ Chúa Kitô Vua Vũ Trụ Bổn Mạng của Ca Đoàn vào chiều Chúa Nhật ngày 23 tháng 11 năm 2025 lúc 5 giờ chiều. Cha chánh xứ Đào Xuân Thành chủ tế Thánh Lễ. Ca Đoàn Vào Đời phụ trách hát lễ ào chiều Chúa Nhật Hằng tuần.

CHÚC MỪNG CA ĐOÀN VÀO ĐỜI TRONG NGÀY MỪNG BỔN MẠNG



TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

MỜI THAM DỰ TĨNH TÂM MÙA VỌNG

Thứ Sáu ngày 12 và thứ Bảy ngày 13 tháng 12 năm 2025.

Linh mục Gioan Baotixita Phương Đình Toại thuyết giảng

CHƯƠNG TRÌNH TĨNH TÂM

THỨ SÁU NGÀY 12 THÁNG 12 NĂM 2025

-6:00 pm : Thánh Lễ khai mạc

-6:50 pm- 7:10pm: giải lao

-7:10 pm -9:00 pm: Đề tài 1

THỨ BẢY NGÀY 13 THÁNG 12 NĂM 2025

-9:00 am : Thánh Lễ

-10:00am -10:15 am giải lao

-10:15 am – 12:00 pm : Đề tài 2

-12:00 pm- 1:00 pm : Cơm trưa tại giáo xứ

-1:00 pm – 3:00pm : Đề tài 3.

-3:00 pm-3:30 pm: Giải đáp các câu hỏi . Kết thúc

Đề chuẩn bị tâm hồn đón mừng Chúa Giáng Sinh. Kính mời Quý Ông Bà Anh Chị

Em tham dự những ngày Tĩnh Tâm Mùa Vọng đông đủ.

Giáo xứ kính mời.



MỜI THAM DỰ HÒA GIẢI MÙA VỌNG

Mùa Vọng năm nay giáo xứ những buổi Hòa Giải Chung và Xưng Tội Riêng ào các ngày sau đây:

-Thứ Bảy ngày 13 tháng 12 năm 2025 từ 7:00pm -9:00pm (Sau Thánh Lễ 6:00pm)

- Chúa Nhật ngày 14 tháng 12 năm 2025 từ 6:00pm-8:00pm (Sau Thánh Lễ 5:00pm)

-Chúa Nhật ngày 21 tháng 12 năm 2025 từ 6:00pm-8:00pm (Sau Thánh Lễ 5:00pm)

Kính mời Quý Ông Bà Anh Chị Em tham dự đông đủ.

Giáo xứ kính mời.

LỄ ĐỨC MẸ VÔ NHIỆM NGUYÊN TỘI

Thứ Hai ngày 8 tháng 12 năm 2028 (Lễ Trọng và Lễ Buộc)

Lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội Lễ Trọng và Lễ Buộc , giáo xứ có các Thánh Lễ lúc 7:30 am ; 11:00 am 7:00 pm.. Kính mời Quý Ông Bà Anh Chị Em tham dự đông đủ ngày lễ Đức Mẹ Vô Nhim Nguyên Tội.

Giáo Xứ kính mời.

HỘI ÁI HỮU BÙI CHU MỜI THAM DỰ LỄ BỒN MẠNG

Chúa Nhật ngày 14 tháng 12 nm 2025 lúc 11:30 AM

Hội Ái Hữu Bùi Chu trân trọng kính mời Quý thành viên gia đình Hội Ái Hữu Bùi Chu và toàn thể cộng đoàn Dân Chúa tham dự Thánh Lễ tạ ơn mừng kính Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội Bồn Mạng của Hội vào Chúa Nhật ngày 14 tháng 12 năm 2025 lúc 11:30 am.

Trân trọng kính cảm ơn sự tha dự đông đủ của Quý Vi và Gia Đình

Hội Ái Hữu Bùi Chu kính mời.

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM MỜI HỌP

Chúa Nhật ngày 07 tháng 12 năm 2025 lúc 10:40 am

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm trân trọng kính mời toàn thể Đoàn Viên Liên Minh Thánh Tâm tham dự buổi sinh hoạt của Đoàn vào Chúa Nhật ngày 07 tháng 12 năm 2025 lúc 10:40 am (sau Thánh Lễ 9:30 am) tại Trung Tâm

Toma Thiện phòng số 4. Kính mời Quý Anh Em tham dự đông đủ.

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời.

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

Chúc Mừng Cha Anton Trần Hữu Lân 55 Năm Linh Mục



HUYNH ĐOÀN ĐA MINH MỜI HỌP

Chúa Nhật ngày 30 tháng 11 năm 2025 lúc 10:40 am

Huynh Đoàn Giáo Dân Đa Minh mời quý Đoàn Viên Huynh Đoàn Giáo Dân Đa Minh tham dự buổi sinh hoạt của Huynh Đoàn ào Chúa Nhật ngày 30 tháng 11 năm 2025 lúc 10:40 am (Sau Thánh Lễ 9:30 am) tại Trung Tâm Tôma Thiện.

Kính mong quý anh chị Đoàn Viên Huynh Đoàn Đa Minh tham dự đông đủ.

Huynh Đoàn Giáo Dân Đa Minh kính mời.

GIÁO ĐOÀN MẪU TÂM và HỘI LEGIO MARIAE MỜI THAM DỰ HÀNH HƯƠNG NĂM THÁNH LỄ HÀNH CỦA HY VỌNG

Chúa Nhật ngày 07 tháng 12 năm 2025 lúc 2:00 PM

Năm Thánh Những người Hành Hương của Hy Vọng gần đến giai đoạn kết thúc. Nhiều đoàn thể cũng như giáo hữu từ các giáo xứ khác đã tổ chức Hành Hương Năm Thánh 2025 về nhà thờ giáo xứ là Thánh Đường được Tổng Giáo Phận chọn làm nơi Hành Hương Năm Thánh 2025.

Giáo Đoàn Mẫu Tâm và Hội Legio Mariae Curia Mẹ Thiên Chúa sẽ có cuộc Hành Hương Năm Thánh tại nhà thờ giáo xứ vào trưa **Chúa Nhật ngày 07 tháng 12 năm 2025 lúc 2:00 PM.**

Trân trọng kính mời Quý thành viên gia đình Giáo Đoàn Mẫu Tâm và quý Hội Viên hoạt động cũng như tán trợ thuộc Curia Mẹ Thiên Chúa vui lòng tham dự buổi Hành

Hương vào ngày giờ trên.

Xin tập trung tại Đài Đức Mẹ La Vang vào lúc 2:00 PM để bắt đầu cuộc Hành Hương.

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của toàn thể Quý Vị và Gia Đình.

Giáo Đoàn Mẫu Tâm và Curia Legio Mariae kính mời.

((LƯU Ý: Giờ Hành Hương Xin đừng đậu xe trước cấp nhà thờ))



BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056



Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948



HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811

thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc



Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuynh@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



kw BELLEVUE

Each Office Is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN

Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180



DAN LÊ

Real Estate Broker

253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.

20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.
Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà
vừa ý cho quý vị!

Huỳnh Định & Bạch Tuyền Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 *Cám ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!*

Xcellent Mechanical
CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬU VÀ LẠNH
Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning
Licensed - Bonded - Insured

RESIDENTIAL - COMMERCIAL

CHONG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA
NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C MAINTENANCE

Contact: **206-401-1919**
Email: info@xcellentmechanical.com
Website: xcellentmechanical.com

Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Đội Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm.
Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

Homebridge

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Bac Bed
Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi
Giờ mở cửa: Tue-Sun: 11:00AM - 6PM
18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032
Great Mall Wall suit 128
(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
 - Làm việc tận tâm.
 - Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
 - Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
 - Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình
- Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM



SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, nhuộm, high-light cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời
Chuyên Nghiệp - Chu Đáo - Tận Tình



LUAT SU SON, P.S.
ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014

Nguyen's Heating & Cooling
Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)



Service : gas & electric furnace
Service : A/C & heat pump & mini split system
Service : Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn **CHUẨN BỊ TRƯỚC**

- Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
- Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...

với những tháng trả góp tại 4 Đất Thánh trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

NHÀ QUẢN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam trên 35 năm qua

- Các phòng tổ chức nghi lễ vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI
4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190

Minh Tây

- Dịch vụ từ A - Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.

Kinh Nghiệm - Uy Tín - Chăm on CD
(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108
206-721-8000
Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm
(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.



Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

CD INCOME TAX



Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888

20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
 - Thành lập công ty, payroll, bookkeeping
- Tạ Văn Thành (425) 221-0966**
- Bảo lãnh thân nhân, điền báo trợ tài chánh
 - Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...



SPEEDWAY COLLISION CENTER

Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đờng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhận Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087
Adam Quang: 425-773-4420
Office (Kim Chi): 425-787-1820
Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

- Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144
- Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

VÕ THUẬT Martial Arts

Aikijutsu
Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM
Võ sư Tác Bùi
206-536-6861

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
JAMES C. BUCKLEY

675 S. Lane St, #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200
www.buckleylaw.net
Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt
Tế, Chó Cán, ...
VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722
THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KINH ĐÁO
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM

ẨM THỰC VIỆT
Crawfish & Hotpot

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453-4319
9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tủy Việt Nam

Đường Điện Thoại Để Scan Thợ Đơn



thank you

THANH SƠN TOFU

1248 South King Street, Seattle, WA 98144
206-320-1316

Chuyên Sản Xuất Các Loại Đậu Hũ, Giò, Chả,
Bánh Cuốn, Chè... Lò Bánh Mì Ra Bánh Nóng
Mỗi Ngày, Các Loại Bánh Mì Thịt...
Tinh Kiệt - Đậm Đà Hương Vị Quê Hương



THOMAS THÂN AGENCY
15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhân Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"
Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

Nha Sĩ
Phan Hoài Chi

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm

NHÀ DƯỠNG LÃO
Amanda's Senior Home Care

26817 16th Ave S Des Moines, WA 98198
Tel/Fax: 253-941-3382
- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh
hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7,
tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi
ngày
- Nhận Medicare, Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho
uống thuốc đúng giờ. Xin lạc:
Amanda (Văn) 206-694-3348
Thiết 206-474-4047

BEETHAM | TRAN LAW FIRM PLLC
WWW.BEETHAMTRAN.COM

LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN



AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTIC: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH

PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055



Tiền thuốc Tây **UNITED CARE PHARMACY**
18230 E Valley Hwy, Ste.188 Kent, Wa 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 ở Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697



Chích Ngừa
Cảm Cúm Miễn Phí
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều

Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi
email cho chúng tôi để đưa tên
của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)

Phandinh Clinic
330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH
* Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
* Thẩm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
* Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
* Tai nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:
- Nhà bếp tự nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...
Nhà hàng & các tiệm
Xin liên hệ anh **Phan Sơn**
206-602-9995

Gonzales Roofing LLC
Licensed - Bonded - Insured

Chuyên: Thay mái nhà
♦ Sửa chữa mái nhà khẩn cấp
♦ Làm sạch mái nhà & mảng xối, xử lý rêu
Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh
Manolo Gonzalez 425-510-9116
Gonzalezroofing1@yahoo.com
Chất Lượng - Đẹp - Đẳng Hạng
Nổi Tiếng Việt